

Zeitschrift: Beiträge zur nordischen Philologie
Herausgeber: Schweizerische Gesellschaft für Skandinavische Studien
Band: 27 (1999)

Artikel: Die Autorfigur : autobiographischer Aspekt und Konstruktion des Autors im Werk August Strindbergs
Autor: Behschnitt, Wolfgang
Register: Register und Übersetzungen der schwedischsprachigen Titel
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-858254>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Register und Übersetzungen der schwedischsprachigen Titel

- Advent (Advent) 275
Armageddon (Armageddon) 277
Bandet (Das Band) 72
Besöket (Der Besuch) 118
Blomstermålningar och djurstycken (Blumen- und Tierbilder) 83
De små (Die Kleinen) 181
De stora (Die Großen) 180
Debet och kredit (Soll und Haben) 72
Den fredlöse (Der Vogelfreie) 61, 159, 160, 257, 260, 261, 265, 269
Den romantiske klockaren på Rånö (Der romantische Küster auf Rånö) 208
Det nya riket (Das neue Reich) 244
Det sjunkande Hellas (Das untergehende Hellas) 159, 160, 257–259, 265, 269
Dödsdansen (Der Totentanz) 263
Dygdens lön (Lohn der Tugend) 61, 73, 97, 100, 155, 194, 195, 236
En blå bok (Ein Blaubuch) 1, 25, 54, 194, 199, 236, 276
En brottsling (Ein Verbrecher) 208
En dåres försvarstal (Plädoyer eines Irren) siehe Le plaidoyer d'un fou
Ensam (Einsam) 25, 206, 276, 277, 305
Ett drömspel (Ein Traumspiel) 69, 185, 277, 279, 291
Fadren (Der Vater) 4, 5, 6, 23, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 99, 111, 132, 133, 143, 144, 145, 146, 150, 156, 168, 169, 170, 174–207, 208, 210, 211, 212, 214, 215, 216, 218, 219, 221, 228, 233, 234, 237, 239, 243, 245, 247, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 258, 265, 268, 273, 279, 280, 287, 293, 301, 305
Familjeförsörjaren (Der Familienversorger) 143
Flickornas kärlek (Die Liebe der Mädchen) 72
Fordringsägare (Gläubiger) 69, 73, 111, 152, 177, 195, 209, 214, 2145, 256, 257
Författaren (Der Autor) 24, 76, 84, 87, 101, 108, 111, 113, 124, 156, 174, 176, 178, 213, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 283, 300, 303, 304
Första varningen (Die erste Warnung) 72
Från Fjärdingen och Svartbäcken (Von Fjärdingen und Svartbäcken) 61, 130, 134, 147, 270, 301

- Fritänkaren (Der Freidenker) 58, 72, 159, 260, 270
- Fröken Julie (Fräulein Julie) 5, 6, 53, 68, 73, 119, 146, 177, 187, 191, 195, 196, 214, 215, 237, 247–272, 273, 274, 279, 301, 303
- Genvägar (Abkürzungen) 175, 257
- Giftas (Heiraten) 61, 66, 99, 132, 143, 145, 147, 155, 159, 161, 162, 163, 165, 167, 168, 169, 171, 172, 175
- Gustav Vasa (Gustav Wasa) 275, 276
- Han och hon (Er und sie) 73, 213, 214, 215, 276
- Hemsöborna (Die Leute von Hemsö) 275
- Hermione (Hermione) 257, 258
- Himmelrikets nycklar (Die Schlüssel des Himmelreichs) 251
- Hjärnornas kamp (Der Kampf der Gehirne) 69, 174, 180, 181, 194, 238, 239, 243, 255
- I havsbandet (Am offenen Meer) 63, 70, 73, 119, 153, 195, 196, 200, 251, 268
- I Röda rummet (Im Roten Zimmer) 63, 76, 84, 91, 103, 213
- I vårbrytningen (Bei Frühlingsanbruch) 82
- Inferno (Inferno) 62, 66, 69, 70, 71, 72, 170, 195, 233, 267, 274, 275, 276, 279, 282, 301
- Inför döden (Vor dem Tod) 60
- Jäsningstiden (Zeit der Gärung) 76, 84, 91, 97, 240, 296
- Jubal utan jag (Jubal ohne Ich) 73
- Karantänmästarens Andra Berättelse (Die zweite Erzählung des Quarantänenmeisters) 15, 54, 60, 72, 276
- Klostret (Das Kloster) 15, 118, 208
- Le plaidoyer d'un fou 4, 5, 6, 47, 66, 69, 70, 72, 73, 83, 138, 146, 155, 156, 158, 170, 176, 177, 178, 182, 187, 195, 196, 199, 201, 204, 208–246, 250, 251, 253, 254, 256, 257, 258, 259, 265, 267, 268, 269, 271, 273, 275, 286, 287, 293, 301, 302, 303, 305
- Legender (Legenden) 196, 275, 276, 279
- Leka med elden (Mit dem Feuer spielen) 72
- Livsglädjen (Die Lebensfreude) 243
- Lokes smädelser (Lokes Schmähungen) 61, 68
- Maktfrågan eller mannens intressen (Die Machtfrage oder die Interessen des Mannes) 143, 144, 156, 167, 169, 181, 195
- Marodörer (Marodeure) 72, 132, 143, 168, 171, 175, 196, 201
- Mäster Olof (Meister Olof) 49, 61, 147
- Moderskärlek (Mutterliebe) 72, 257, 261, 262, 265
- Moi 279, 283, 291, 299
- Numerisk och proportionell rättvisa (Numerische und proportionale Gerechtigkeit) 143, 167
- Offret (Das Opfer) 61, 270
- På kyrkogården (Auf dem Friedhof) 67
- Pelikanen (Der Pelikan) 60, 72, 187, 195
- Röda rummet (Das Rote Zimmer) 73, 81, 99, 149, 161, 275

- Sagan om Herkules (Die Sage von Herkules) 200
Samvetskval (Gewissensqualen) 241
Sista ordet i kvinnofrågan (Das letzte Wort in der Frauenfrage) 142, 167, 175
Siste Riddaren (Der letzte Ritter) 275
Själamord (Seelenmord) 178, 180, 181, 224
Skalden och poeten (Der Skalde und der Poet) 301
Skärkarlsliv (Schärenleben) 275
Slitningar (Spannungen) 171
Solrök (Dunst) 67
Sömngångarnätter på vakna dagar (Schlafwandlernächte an wachen Tagen)
83, 241
Spöksonaten (Die Gespenstersonate) 2, 187
Stora landsvägen (Die große Landstraße) 53, 60, 61, 64, 68, 117, 204,
267, 273–294, 296, 299, 301, 302
Svanevit (Schwanenweiß) 263
Svarta fanor (Schwarze Fahnen) 54, 208, 209
Svenska folket (Das schwedische Volk) 244
Svenska öden och äventyr (Schwedische Schicksale und Abenteuer) 45
Taklagsöl (Richtfest) 67
Till Damaskus (Nach Damaskus) 11, 59, 62, 69, 70, 195, 209, 233,
274, 275, 280, 282, 283, 291, 297, 299, 300
Tjänstekvinnans son (Der Sohn der Magd) 5, 6, 10, 12, 14, 15, 31, 32,
35, 41, 42, 44, 49, 51, 52, 53, 55, 56, 59, 60, 63, 65,
66, 69, 71, 72, 73, 75–141, 142, 143, 144, 147, 161,
167, 170, 178, 179, 183, 186, 187, 196, 204, 205,
207, 208, 212, 213, 214, 218, 221, 222, 226, 231,
236, 237, 243, 244, 251, 252, 253, 260, 261, 262,
267, 270, 273, 274, 275, 276, 278, 296, 297, 299,
300, 301, 302, 303, 304
Tschandala (Tschandala) 70, 181
Ur Fugor med preludier (Aus Fugen mit Präludien) 296
Vivisektioner (Vivisektionen) 69, 153, 175, 180, 237, 279, 283, 299